

40. Na so puman so miyaluk sa ka Kha-adapa niyan ko Kadnan Niyan, go pininggun niyan a ginawa niyan ko kabaya a ribat.

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

41. Na Mata-an! A so Sorga na giyoto i darpa iyan.

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾

42. Ipagisha iran Ruka so Bangkit, o andai kaphakadongko iyan?

يَسْتَأْذِنُكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَعَهَا ﴿٤٢﴾

43. Na Bangka kiran noto Kaphakisaboti?

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِنَهَا ﴿٤٣﴾

44. Si-i bo ko Kadnan Ka so Khadansalan niyan.

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَلَهَا ﴿٤٤﴾

45. Mata-an! A Suka na matag Ka Phamaka-iktiyar ko ma-aluk Rukaniyan.

إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مِّنْ نَّحْشِهَا ﴿٤٥﴾

46. Lagid o ba Mata-an a siran ko Alongan a kasandungi ranon na da-a minitarug iran (ko doniya) a rowar ko kagabi gabi o di na so kapita pita!

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَرَبَّ لِمُسُؤًا أَلَا عَشِيَّةً أَوْ ضُحًى ﴿٤٦﴾

Surah Abasa-80



Si-i ko ngaran o Allah, a Masa-linggagao, a Makalimo-on.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Miyakarimung (so Nabi) go tomialikhod,

عَبَسَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١﴾

2. Sa Kiyapakatalingoma-on o Bota (a si Abdullah Ibno Ommi Maktoum).

أَن جَاءَهُ الْأَعْمَىٰ ﴿٢﴾

3. Na antawa-a i kaphakitokawan niyan Ruka sa masikun a sukaniyan na Pushoti,

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَنُّ ﴿٣﴾

4. O di na Phakindao na manggai ron a gona so undao?

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿٤﴾

5. Na so tao a Mitharambisa,

أَمَّا مَنْ اسْتَفْتَىٰ ﴿٥﴾

6. Na Suka na Ayangka gi-i Shasagipa-an,

فَأَن تَلَّهٖ تُصَدِّىٰ ﴿٦﴾

7. A kuna a ba Ruka khisundit a di niyan Kapushoti.

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَيِّرَ ﴿٧﴾

8. Na so puman so miyakaoma Ruka a Mananamar,

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ ﴿٨﴾

9. A sukaniyan na Ma-alukun (ko Allah),

وَهُوَ يَخْشَىٰ ﴿٩﴾

10. Na Suka na ikaririmorong Ka.

فَأَن تَعَنَّ تَلَّهٖ ﴿١٠﴾

11. Dingka oto Pupharomani, Mata-an naya! A Pananadum,

كَلَّا إِنَّمَا تَلَّذِكْرَةَ ﴿١١﴾

12. Na sa dun sa khabaya, na Pananadumun niyan.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿١٢﴾

13. Matatago ko manga Kitab a Susula-an,

فِي صُفْحٍ مَّكْرَمَةٍ ﴿١٣﴾

14. A ipoporo, a Sosotin,

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾

15. A Minggolalan ko manga lima o manga Panonorat,

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾

16. A Khisusula-an a Puphamangonotan.

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾

17. Pimorka-an so Manosiya (a Miyongkir)! Sayana a da-a Tadum iyan!

قُلْنَا لِلْإِنْسَانِ مَا أَكْفَرُهُ ﴿١٧﴾

18. Antona-a Shai i pakapo-on niyan, sa Kiya-aduna-on o Allah.

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾

19. Miyakapo-on sa Notfa Inad-un Niyan go Pindidiyanka Iyan,

مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ﴿١٩﴾

20. Oriyan niyan na so lalan na libod Iyan non,

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ﴿٢٠﴾

21. Oriyan niyan na ini sabap Iyan a kiyapatai niyan, na Piyaki-kobor Iyan;

ثُمَّ أَمَانَهُ فَاقْبَرَهُ ﴿٢١﴾

22. Oriyan niyan na amai ko kabaya Iyan na Oyagun Niyan mbo.

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنشَرَهُ ﴿٢٢﴾

23. Sabunar, a da niyan Nggolanun so ini Sogo-on (o Allah).

كَلَّا لَمَّا يَقِضْ مَا أَمَرُهُ ﴿٢٣﴾

24. Na Pamimikirana o Manosiya so Pangunungkun niyan:

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾

25. A Mata-an! A Sukami na inodod Ami so ig sa samporna a kaodod,

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾

26. Oriyan niyan na piyakambabatukad Ami so Lopa sa maroni a kambabatukad,

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقَاقًا ﴿٢٦﴾

27. Na Piyamakathowan Ami sukaniyan sa Purpuran,

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾

28. Go Anggor, go lulutha-an,

وَعَبًّا وَقَضْبًا ﴿٢٨﴾

29. Go Shaiton, go Qormah,
30. Go manga Pamomolan a manga rarabong,
31. Go manga Onga, go manga Paotanotan:
32. Ka-aniyo kanggonai a go so manga Ayam iyo.
33. Na amai ko Makatalingoma so lalais,
34. Si-i ko Alongan a palagoyan o tao so Pagari niyan,
35. Go so Ina iyan, a go so Ama iyan,
36. Go so Karoma niyan, go so manga Wata iyan.
37. Omani isa kiran sa Alongan noto, na adun a butad a Makatutumbangan.
38. Adun a manga Paras sa Alongan noto a khisisigai,
39. Makakakala, a Mabababaya;
40. Go adun a manga paras sa Alongan noto - a masasalapot a lopapuk,
41. A kakokoloban sa malibotung:
42. Siran man na siran so Miya-mangongkir a manga baradosa.

وَرَيْتُونَا وَنَحْلًا ﴿٣٩﴾

وَحَدَائِقَ غُلْبًا ﴿٤٠﴾

وَفَنَكِهَةٌ وَأَبَا ﴿٤١﴾

مَنْعًا لَكُمْ وَلَا نَعْمِكُمْ ﴿٣٧﴾

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاعَةُ ﴿٣٣﴾

يَوْمَ يَقْرَأُ الرَّءُفُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾

وَصَحْبِهِ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾

لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَ يُدْرَسُ أَنْ يُعْنِيهِ ﴿٣٧﴾

وُجُوهٌ يَوْمَ يُمِيدُ مَسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾

ضَاحِكَةٌ مُسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾

وُجُوهٌ يَوْمَ يُمِيدُ عَلَيْهَا عِبْرَةٌ ﴿٤٠﴾

تَرْهَقُهَا قِظَةٌ ﴿٤١﴾

أُولَئِكَ هُمُ الْكُفْرَةُ الْفَجْرَةُ ﴿٤٢﴾